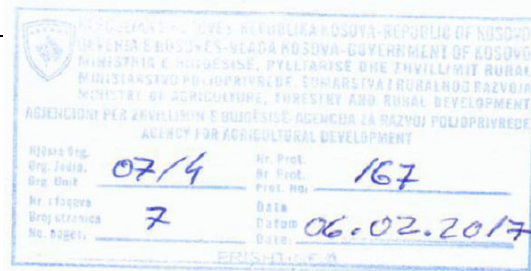




**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosovo - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural  
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja  
Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

**Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë/Agencija za Razvoj Poloprivrede/ Agriculture Development Agency**



## **THIRRJE PËR APLIKIM** **PËR FERMERËT DHE EKONOMITË BUJQËSORE TË REPUBLIKËS SË KOSOVËS**

**PËR PËRFITIM NË KUADËR TË IMPLEMENTIMIT TË “PLANIT PËR BUJQËSI DHE ZHVILLIM RURAL 2014-2020”, MBËSHTETJE PËR INVESTIME NË MASËN 103 „INVESTIMET NË ASETET FIZIKE NË PËRPUNIMIN DHE TREGTIMIN E PRODUKTEVE BUJQËSORE -2017**

“

### **Qëllimi i thirrjes për aplikim**

Qëllimi i thirrjes për aplikim është dhënia e mbështetjes financiare/granteve për investime në ferma në kuadër të masës 103 “Investimet në asetet fizike në përpunimin dhe tregtimin e prodhimeve bujqësore,, për vitin 2017 (sektorin e përpunimit të qumështit, mishit dhe sektori i përpunimit të pemëve dhe perimeve, duke përfshirë edhe prodhimin e verës).

### **Shtrirja gjeografike:**

Tërë territori i Republikës së Kosovës.

### **1.Aplikuesit e mundshëm**

Aplikues mund të jenë ndërmarrjet e përpunimit të qumështit, të mishit, të pemëve dhe të perimeve, si dhe prodhuesit e verës, të regjistruara në Agjencinë për Regjistrimin e Bizneseve të Kosovës, me përvojë së paku dy vite në nënsektorin përkatës. Përfitues mund të jenë edhe ndërmarrjet e përpunimit të bimëve aromatike / mjekuese dhe të kërpudhave, me kusht që së paku 50% e lëndës së parë që e përpunojnë të jenë fruta malore,

pemë dhe / apo perime. Në nënsektorin e verës, aplikuesit duhet të jenë të regjistruar në Regjistrin e Prodhuesve të Verës në Kosovë. Përfituesit përfundimtarë duhet të jenë të regjistruar në Regjistrin e Fermës.

## **2. Përpunimi i qumështit**

### **2.1. Investimet e pranueshme për sektorin e përpunimit të qumështit**

- Investimet në renovim / zgjerim dhe modernizim të qumështoreve;
- Investimet në ndërtim të qumështoreve të reja të cilat në kohën e aplikimit janë në kategorinë “C” ose “D”;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujërave të shkarkuara;
- Investimet në mjete transportuese të specializuara;
- Investimet në pajisje për prodhime të reja dhe paketime moderne;
- Pajisje të IT-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim;
- Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtërishme;
- Investimet në pajisje për ftohje;

## **3. Përpunimi i mishit**

### **3.1. Investimet e pranueshme për sektorin e përpunimit të mishit**

#### **3.1.1 Thertoret:**

- Investimet në rinovim / zgjerim dhe modernizim të thertoreve, përfshirë depot ftohëse;
- Investimet në ndërtim të thertoreve të reja të cilat në kohën e aplikimit janë në kategorinë “C” ose “D”;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujërave të shkarkuara;
- Pajisje për rjepje dhe përgatitje (rexhje) të lëkurave;
- Pajisje për thertore, duke përfshirë pajisje për ftohje;
- Kamionë specialë për bartjen e kafshëve të gjalla që i plotësojnë kërkesat për mirëqenien e kafshëve;
- Stalla për vendosjen e kafshëve para therjes;
- Kamionë frigoriferë për bartjen e mishit;
- Makina, pajisje dhe depo për trajtim të mbetjeve dhe nënprodukteve;
- Pajisje të IT-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim;
- Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtërishme;

### **3.1.2 Njësitë për përpunimin e mishit**

- Investimet në rinovim / zgjerim dhe modernizim të objekteve ekzistuese, përfshirë depot ftohëse bashkë me pajisje;
- Investimet në ndërtim të objekteve të reja për përpunim për ndërmarrjet të cilat në kohën e aplikimit janë në kategorinë “C” ose “D”;
- Investimet në pajisje për përpunim të mishit;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujërave të shkarkuara;
- Investimet për pajisje për kontroll të cilësisë, përfshirë laboratorët përkatës;
- Investimet për pajisje për ftohje dhe ngrirje për ruajtjen e prodhimeve të gatshme;
  - Automjete të specializuara për bartjen e lëndës së parë dhe prodhimeve të gatshme;
  - Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtërishme;

## **4. Përpunimi i pemëve dhe perimeve, duke përfshirë edhe prodhimin e verës**

### **4.1. Investimet e pranueshme**

- Investimet në ndërtim, zgjerim, rinovim dhe modernizim të objekteve për përpunim;
- Investimet në linja për konservim / pasterizim të pemëve dhe perimeve;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në objekte dhe pajisje për trajtim pas vjeljes, për tharje, për klasifikim dhe për deponim;
- Investimet në pajisje për paketim, për etiketim, përfshirë linjat e mbushjes, mbështjellësit dhe pajisje të tjera të specializuara;
- Investimet në prodhim të energjisë efiçente në fermë nga të gjitha llojet burimeve të ripërtërishme;
- Investimet në pajisje për zinxhirin ftohës, duke përfshirë depo për ftohje dhe ngrirje, tunele të ngrirjes, mjete transportuese me frigorifer dhe pajisje të tjera të nevojshme për të siguruar vazhdimësinë në zinxhirin e ftohjes;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujërave të shkarkuara;
- Investimet për pajisje për kontroll të cilësisë, përfshirë laboratorët përkatës;
- Automjete të specializuara për bartjen e lëndës së parë dhe prodhimeve të gatshme, me ftohje dhe pa ftohje;
- Pajisje të IT-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim;

### **4.1.2 Investimet e pranueshme për nënmasën e prodhimit të verës**

- Ndërtimi / renovimi / zgjerimi i objekteve për prodhimin dhe përpunimin e verës;
- Investimet në pajisje për përpunimin e verës;

- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për paketim, për etiketim, përfshirë linjat e mbushjes, ambalazhës dhe pajisje të tjera të specializuara;
- Investimet në prodhim të energjisë efiçente në fermë nga të gjitha llojet burimeve të ripërtërishme;
- Investimet për pajisje dhe aparatura për kontroll të cilësisë së verës, përfshirë laboratorët përkatës;
- Pajisje të TI-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim të prodhimit të verës;

## **5. Kriteret e përbashkëta të pranueshmërisë**

### **5.1.Llojet e ndërmarrjeve të përkrahura**

Mund të përkrahen ndërmarrjet mikro, të vogla dhe të mesme, të përcaktuara në bazë të Ligjit Nr. 03/L-031 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr. 02/L-5 për Mbështetjen e Ndërmarrjeve të Vogla dhe të Mesme. Kategoria e ndërmarrjeve mikro, të vogla dhe të mesme është e përbërë prej ndërmarrjeve që punësojnë më pak se 250 persona dhe që kanë një qarkullim vjetor që nuk i kalon 50 milionë €, dhe /ose bilanc të gjendjes në total që nuk i kalon 43 milionë € dhe duhet të jetë e regjistruar sipas legjislacionit përkatës si ndërmarrje për përpunimin e ushqimit. Te gjithë aplikuesit duhet të jene te regjistruar ne Agjencionin e Regjistrimit te Bizneseve te Kosovës (ARBK), ne sektorin përkatës, se paku dy vjet para datës se aplikimit.

### **5.2 Kriteret e tjera të pranueshme për aplikuesit**

Në rastin e projekteve të ndërtimit / rinovimit / zgjerimit, aplikuesit me rastin e aplikimit duhet t'i dorëzojnë:

- Kopjet e skicave të objektit dhe një parallogaritje të shpenzimeve të materialit dhe punëve të parapara;
- Kopjen e planit të parcelës ku do të bëhet investimi;
- Fletën poseduese për parcelën ku do të bëhet investimi;
- Pëlqimin nga organi kompetent (Komuna) për leje të ndërtimit, në rastet e projekteve të ndërtimit / zgjerimit, por jo në rastet e projekteve të rinovimit.
- Përfituesit nuk mund t'i jepet një projekt i ri nëse projektet e mëparshme nuk janë përfunduar në përputhje me kontratën e nënshkruar me AZHB.

## **6. Kriteret specifike të pranueshmërisë**

### **6.1. Sektorët e përpunimit të qumështit dhe të mishit**

Të drejtë aplikimi kanë ndërmarrjet të cilat kanë zhvilluar aktivitetin e tyre në sektorin përkatës për së paku 2 vjet para datës së aplikimit dhe janë të regjistruara në Agjencinë për Regjistrimin e Bizneseve të Kosovës dhe në Agjencinë e Ushqimit dhe Veterinarisë, sipas kategorizimit të ndërmarrjeve për përpunim të ushqimit.

- Kategorija “A”= shkallë e ultë e rrezikut
- Kategorija “B” = shkallë e mesme e rrezikut
- Kategorija “C”= shkalla e lartë e rrezikut
- Kategorija “D”= shkallë shumë e lartë e rrezikut

Aplikuesit e kategorisë “A dhe B” nuk janë të pranueshëm në rast të ndërtimit të objektit të ri.

Janë të pranueshëm në rast të renovimit dhe zgjerimit të objektit ekzistues

Aplikuesit e kategorisë “C” janë të pranueshëm për ndërtim të ri me kusht të mbylljes së objektit ekzistues ose renovimit, zgjerimit të objektit ekzistues.

Aplikuesit e Kategorisë “D” janë të pranueshëm vetëm në rast të ndërtimit të objektit të ri dhe mbylljes së objektit ekzistues. Këta aplikues mund të aplikojnë edhe në pajisje dhe në investime tjera.

## **6.2. Sektorët e përpunimit të pemëve dhe të perimeve**

Të drejtë aplikimi kanë ndërmarrjet të cilat kanë zhvilluar aktivitetin e tyre në sektorin përkatës për së paku 2 vjet para datës së aplikimit dhe janë të regjistruara në Agjencinë për Regjistrimin e Bizneseve të Kosovës.

Në rast të investimit në qendra të reja grumbulluese dhe paketuese, kapaciteti minimal i ruajtjes duhet të jetë së paku 1000m<sup>3</sup> të prodhimit. Në rast të zgjerimit të objektit ekzistues ky objekt duhet të ketë kapacitet minimal prej 500m<sup>3</sup>, objekti i zgjeruar duhet të arrijë kapacitetin minimal 1000m<sup>3</sup>.

## **6.3. Sektori i prodhimit të verës**

Të drejtë aplikimi kanë ndërmarrjet regjistruara në Regjistrin e Prodhuesve të Verës dhe prodhuesit e verës që së paku 50% të lëndës së parë (rrushit) e sigurojnë nga prodhuesit e tjerë (jo prodhim vetanak). Ky kriter nuk vlen për prodhuesit e verës që kanë në pronësi mbi 50 ha me vreshta. Aplikuesit duhet të dëshmojnë se e kanë deklaruar prodhimin vjetor të verës dhe të stoqeve të ngelura.

## **7. SHPENZIMET E PRANUESHME**

### **Investimet e pranueshme janë:**

- Ndërtimi / renovimi / zgjerimi i objekteve;
- Blerja e makinerive dhe pajisjeve të reja, duke përfshirë programe kompjuterike të nevojshme për funksionimin e linjave të prodhimit apo funksioneve të tjera primare që ndërlidhen me aktivitetet kryesore të ndërmarrjes;
- Të pranueshme janë investimet në nënsektorët e përpunimit të qumështit, të mishit, të pemëve dhe të perimeve, si dhe prodhimit të verës, përfshirë edhe shpenzimet e marketingut për promovimin e tyre;
- Shpenzimet e pranueshme të marketingut për të gjitha nënmasat e Masës 103 janë: përgatitja dhe shtypja e katalogëve, fletëpalosjeve, broshurave, posterëve, etj., për promovim të produkteve, por jo

edhe për shpërndarje të tyre. Po ashtu, shpenzime të pranueshme të marketingut janë edhe prodhimi i audio dhe video-spotevepromovuese, por jo edhe shpërndarja e tyre mediale;

- Vlera maksimale e shpenzimeve të pranueshme për marketing është e kufizuar në 5% të totalit të shpenzimeve të pranueshme, por jo më shumë se 10,000 €;
- Shpenzimet e tjera të ndërlidhura me projektin, siç janë: shpenzimet për arkitekt, për inxhinier dhe shpenzimet për studime parapake, si dhe nxjerrja e dokumenteve dhe lejeve relevante janë të pranueshme deri në 7% të shpenzimeve të pranueshme por jo më shumë se 15,000 €, kurse shpenzimet për përgatitjen e planit të biznesit janë të pranueshme deri në 3% të shpenzimeve të pranueshme për projekt, por jo më shumë se 5,000 €;
- Shpenzimet administrative, edhe pse ndodhin para nënshkrimit të kontratës, janë të pranueshme vetëm në qoftë se projekti është përzgjedhur dhe është kontraktuar nga Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë.

## **8. Vlera e projekteve dhe intensiteti i përkrahjes**

- Vlera minimale e shpenzimeve të pranueshme për projekt brenda kësaj mase është 30,000 €;
- Vlera maksimale e shpenzimeve të pranueshme për projekt brenda kësaj mase është 400,000 €;
- Përkrahja publike është 50% e shpenzimeve të pranueshme të investimit;
- Për investimet në trajtimin e mbetjeve rritet intensiteti i përkrahjes publike për 10% - vetëm për pjesën e investimit për këtë qëllim përkrahja publike është 60%;
- Pagesa për Masën 103 bëhet në dy këste, pjesa e parë e përkrahjes publike në vlerë prej 50% bëhet në formë të paradhënies pas nënshkrimit të kontratës me përfituesin, me kusht të sigurimit të garancionit bankar, ndërsa pjesa tjetër e mbetur prej 50%, paguhet pas verifikimit të përfundimit të investimit të përgjithshëm.
- Ndihma maksimale publike përperiudhën e zbatimit të programit për bujqësi dhe zhvillim rural 2014-2020 përmasën 103 është 800.000 € përpërfitues.
- Aplikuesi mund të aplikoj me disa projekte gjatëperiudhës së zbatimit të programit, me kusht që projektet e më hershme të jenë të përfunduara me sukses dhe ndihma publike nuk tejkalon shumën e cekur më lartë.

## **9. Koha dhe mënyra e pranimit të aplikacioneve**

Data e fillimit të dorëzimit të formularit për aplikim është dita e publikuar e thirrjes për aplikim

### **Thirrja për aplikim do të jetë nga 06.02.2017 deri më 20.03.2017.**

Aplikimi bëhet në zyrën Rajonale të Agjencisë për Zhvillimin e Bujqësisë në: Prishtinë, Mitrovicë, Pejë, Gjakovë, Prizren, Ferizaj dhe Gjilan nga ora 8:30-16:00 çdo ditë pune.

**Vërejtje: Aplikacioni duhet të përmbajë të gjitha dokumentet e kërkuara dhe të dorëzohet në afatin për aplikim. Dosja e aplikacionit dorëzohet në dy kopje fizike dhe të gjitha dokumentet e dosjes fizike skanohen dhe ruhen në një CD e cila dorëzohet bashkë me kopjet fizike. Këshillohen aplikuesit që një kopje të dosjes ta ruajnë për nevojat e veta.**

**Këshillohen aplikuesit që të aplikojnë së paku 5 ditë para përfundimit të afatit për aplikim në mënyrë që të kenë mundësi të kompletojnë dokumentacionin e tyre në raste të mundshme të ndonjë dokumenti.**

Për të aplikuar në masën 103 në sektorët përkatës, dokumentet e nevojshme mund t'i gjeni në udhëzuesit për aplikues, në uebfaqen e AZHB-së ([azhb-rks-gov.net](http://azhb-rks-gov.net)) dhe në zyrat rajonale përkatëse.

### **10. Kontaktet dhe pikat (vendet) informuese lidhur me aplikimin**

|   |  |
|---|--|
| <b>MBPZHR /AZHB MBPZHR /AZHB</b>  |  |
| <b>Adresa: (Ndertesa e ishë Bankes së Lublanës) Prishtinë</b>   |  |
| Nga e hëna deri të premten: nga ora 10:00 – 12:00 dhe nga ora 13:00-15:00 tel 038/211-967 ose 038/212-647 |  |

| Çdo ditë pune nga ora 08:30-16:00 |           |   |              |         |
|-----------------------------------|-----------|---|--------------|---------|
| Nr.                               | Rajoni    | Adresat   | Telefoni     | E-maili |
| 1                                 | Prishtinë | <b>ZONA INDRUSTIALE</b><br><b>Fushë Kosovë, përballë Maxi-Marketit,</b> | 038 601 169  |         |
| 2                                 | Mitrovicë | <b>“Mbrtëresha Teutë” pa nr.</b>  | 028 522 501  |         |
| 3                                 | Pejë      | <b>Instituti Bujqësor “Fidanishtja” Pejë</b>                            | 039 431-276  |         |
| 4                                 | Gjakovë   | <b>“Marin Barleti” nr. 2, kati III.</b>                                 | 0390 320-992 |         |
| 5                                 | Prizren   | <b>“Avni Rrustemi” 159</b>  | 029 244-793  |         |
| 6                                 | Ferizaj   | <b>“Dëshmorët e kombit” pa nr.</b>                                      | 0290 324 661 |         |
| 7                                 | Gjilan    | <b>Rr: Bulevardi i Pavarësisë (Rr. e Ferizajt) (Soliteri, kati I)</b>   | 0280 326 106 |         |

Për informata më të hollësishme vizitoni uebfaqen [www.mbpzhr-ks.net](http://www.mbpzhr-ks.net), uebfaqen [www.azhb-ks.net](http://www.azhb-ks.net) si dhe udhëzuesin për aplikues.